



Escuela Primaria Carl G. Lauro

# CONEXIONES

2 DE SEPTIEMBRE DE 2022

## EL RINCÓN DEL SUPERINTENDENTE

Bienvenidos a nuestra más reciente edición de nuestro boletín quincenal de las Escuelas Públicas de Providence (PPSD). Si usted o alguien que conoce se perdió de algunas ediciones de este boletín, puede encontrar ediciones pasadas en la [página web del Distrito](#) en múltiples idiomas.

Tengo que comenzar expresando mi más profundo agradecimiento a todos nuestros maestros, personal, conductores de autobuses, guardias de cruce, custodios, administradores y socios comunitarios. Su ardua labor durante el verano y durante las últimas semanas permitió que nuestros estudiantes empezaran el año escolar con fuerza. He podido visitar muchas escuelas esta semana y se puede sentir la emoción en el ambiente.

Muchas de las cosas que estamos haciendo en Providence toman tiempo, como la construcción de nuevas escuelas o la implementación de un nuevo plan de estudios. Este año empezaremos a ver el fruto de todos estos esfuerzos.

Por supuesto, todavía tenemos mucho trabajo por delante. Estamos en una intervención estatal por una razón. Seguiremos encontrando cosas que fueron ignoradas por décadas que y que debemos arreglar. Y no será fácil, pero no importa. He sido testigo lo que podemos lograr juntos.

Trabajando juntos, brindamos aprendizaje de verano de calidad para 3,000 estudiantes en todos los grados. El año pasado, fuimos uno de los primeros distritos escolares en volver al aprendizaje en persona durante la pandemia porque sabíamos que ahí es donde los estudiantes aprenden mejor.

Podemos hacer cosas difíciles. Solo tenemos que hacerlas juntos. Así que gracias a todos nuevamente por su trabajo en equipo para comenzar bien este año.



Dr. Javier Montañez, Superintendente, con la Comisionada Angélica Infante-Green RIDE y el personal de PPSD en el patio de autobuses el primer día de clases.

## ACTUALIZACIONES DEL DISTRITO

### Reconstruyendo nuestras escuelas

En todo nuestro distrito, las escuelas están en proceso de mejoramiento, renovación y reconstrucción. Para más información sobre varios de estos proyectos en marcha, como el moderno Centro de Aprendizaje Narducci o el extenso trabajo en la Escuela Secundaria Hope, consulte el [Plan Capital para la Mejora de la Infraestructura](#) de Providence. Tiene varias representaciones y detalles extensos de proyectos los cuales construirán un futuro más brillante para nuestros estudiantes.

### Información sobre el regreso a clases

Si tiene preguntas sobre el nuevo año escolar, ¡tenemos respuestas! Haga clic aquí para ver un video del Consejo Asesor de Padres (PAC) y las Escuelas de Providence con nueva información nueva y preguntas frecuentes para 2022-23. También puede consultar nuestra página de [Regreso a clases](#) para encontrar recursos importantes, por ejemplo, alimentos para estudiantes, apoyo para la asistencia, planes de seguridad escolar y más.

### Días de salida temprana

Recordatorio importante a todos los miembros de la comunidad de PPSD: el año escolar 2022-23 tendrá ocho días en los que todas las escuelas tendrán salidas tempranas de 2 horas dedicados al desarrollo profesional de los maestros. Estas fechas son:

- Miércoles, Septiembre 21, 2022
- Miércoles, Octubre 19, 2022
- Miércoles, Noviembre 16, 2022
- Miércoles, Diciembre 14, 2022
- Miércoles, Enero 25, 2023
- Miércoles, Febrero 8, 2023
- Miércoles, Marzo 15, 2023
- Miércoles, Mayo 17, 2023

Las familias recibirán recordatorios de estos días de salida temprana de 2 horas durante todo el año. Puede encontrar el [calendario académico aquí](#).

## EQUIDAD EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE PROVIDENCE

Por Dr. Nkolika E. Onye, Jefe de Equidad y Pertenencia

Como exprofesora, coach de instrucción, directora y administradora de la oficina central, es un verdadero honor servir a los estudiantes y sus familias en este rol recientemente desarrollado. Debemos crear una cultura en la que todos, pero específicamente nuestros jóvenes, sientan un profundo sentido de pertenencia.

Nuestra misión es aumentar el acceso equitativo de los estudiantes, para que puedan lograr una educación competitiva y de alta calidad. Abogaremos por los jóvenes y sus familias, y enfatizaremos la importancia de la diversidad en la promoción del aprendizaje y el desarrollo que conduce a la finalización exitosa de la universidad y/o carreras competitivas con salarios altos.

Los resultados esperados para este año son profundizar el conocimiento, aprender estrategias y habilidades que apoyen la enseñanza culturalmente receptiva y mejorar las disposiciones para involucrar y aplicar contenido sobre raza, género, identidad, etnia, estatus de capacidad, multilingüismo y equidad para todo el personal en sus respectivos papeles. Este es un año de aprendizaje para todos nosotros. Haremos un llamado a los padres y otras personas de la comunidad para que compartan su experiencia, ideas y sugerencias a medida que seguimos construyendo capacidad. Esperamos con anticipación liderar y aprender juntos.

Consulte nuestro sitio web de Equidad y pertenencia aquí para ver marcos, información actualizada para las partes interesadas y recursos adicionales. [Sitio web de Equidad y Pertenencia aquí](#). Recuerden que el Mes de la Herencia Hispana empieza el 15 de septiembre.



DR. NKOLIKA E. ONYE  
Jefe de Equidad y Pertenencia

## CELEBRANDO A LOS ESTUDIANTES

¡Nuestros diligentes y talentosos estudiantes realizan cosas increíbles todos los días! Aquí hay solo algunos de ellos



### DE REGRESO AL AGUA

Ahora que el año escolar está aquí en **Classical**, el equipo de vela está de regreso al agua y listo para otro año exitoso. El programa, ahora en su sexto año, da la bienvenida a cualquier estudiante a su equipo de 12 miembros. El entrenador Christopher O'Connell está comprometido a crear una atmósfera de equipo basada en la confianza y el respeto mutuo. [Haga clic aquí para ver un video](#) sobre el equipo de vela de Classical y cómo los estudiantes están adquiriendo habilidades para la vida y una valiosa experiencia acuática este año.



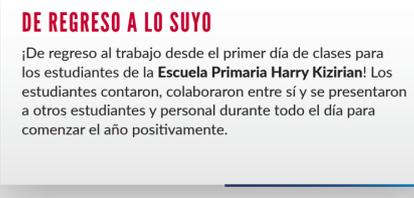
### UNA SEMANA DE LUCHA LIBRE

Justo antes del inicio de clases, el equipo de lucha de la **Escuela Secundaria Hope**, el **Departamento de Policía de Rhode Island**, y **Beat the Streets New England** se unieron para llevar a cabo un campeonato de lucha gratuito en Hope. Esta semana culminó con la visita del Superintendente y una parrillada para celebrar a los 70 luchadores que participaron.



### UNA CALUROSA BIENVENIDA

¡Los estudiantes de la **Escuela Vartan Gregorian** tuvo un día extra emocionante el lunes, gracias a la calurosa bienvenida de los estudiantes de **Brown University**! Gracias a todos los que se tomaron el tiempo de ayudar a estos jóvenes estudiantes a comenzar bien el año.



### DE REGRESO A LO SUYO

¡De regreso al trabajo desde el primer día de clases para los estudiantes de la **Escuela Primaria Harry Kizirian**! Los estudiantes contaron, colaboraron entre sí y se presentaron a otros estudiantes y personal durante todo el día para comenzar el año positivamente.



### REGRESO CON ESTILO

Fue una bienvenida al estilo de la alfombra roja de los estudiantes de la **Escuela Intermedia Gilbert Stuart**, gracias al personal y Black Sororities and Fraternities que se reunieron para echarle porras a los estudiantes en su camino hacia el edificio. ¡Gracias a todos los que se tomaron el tiempo para hacer de este un primer día memorable para nuestros estudiantes!



### ¿Cómo es la rutina diaria de un instructor de artes mediáticas?

En nuestro día típico en PCTA, hacemos trabajo teórico para comenzar, el cual abarca la seguridad y todo, desde la terminología del diseño gráfico hasta el funcionamiento interno de cómo funciona el equipo. Nuestros estudiantes también trabajan arduamente para obtener su Certificación de Adobe con módulos de capacitación en los que realizan tutoriales detallados sobre el uso del software. La segunda mitad del día es cuando aplicamos lo que aprendieron en prácticas interactivas. Así que, cuando entre a nuestro laboratorio, es posible que encuentre niños diseñando en computadoras, prensando camisetas y dando vida a sus diseños. También contamos con un estudio de televisión y un espacio donde los estudiantes producen podcasts y transmiten en vivo sus producciones. ¡Es increíble verlos tener una idea en papel y luego llevarla al mundo digital o verlos con su creación en una camiseta!

"Tenemos este gran potencial de tener los estudiantes que pueden salir y obtener experiencia del mundo real y ser remunerados. Todos esperamos ofrecer más oportunidades para encaminar a nuestros estudiantes hacia su trayectoria profesional".

contratado durante el verano como diseñador gráfico. ¡Es un gran logro!

¿Qué te gustaría que más gente supiera sobre tu trabajo?

Somos una imprenta completa, por lo que sería muy bueno que la gente sepa que estamos abiertos al público. Si un maestro o personal necesita un trabajo de impresión, ¡podemos ahorrarle dinero! Y aún mejor, les brinda a nuestros estudiantes experiencia práctica. Podemos hacer camisetas, pancartas, volantes, carteles, lo que sea, aquí mismo en PCTA.

¿Qué es lo que más esperas de este año escolar?

Este año, brindar más oportunidades de pasantías para los estudiantes. Tenemos este gran programa donde los estudiantes pueden salir y obtener experiencia del mundo real y ser remunerados. Todos esperamos ofrecer más oportunidades para encaminar a nuestros estudiantes hacia su trayectoria profesional. Creo que esta es una ventaja muy valiosa que nuestros estudiantes tienen al graduarse y su futuro ya que estas oportunidades de pasantías brindan una experiencia de aprendizaje que puede introducir a los estudiantes no solo a un trabajo, ¡sino una carrera en un campo que les apasione!

## PERSONAL DESTACADO

¡Conozca a las maravillosas personas que trabajan con nuestros estudiantes todos los días!

### Michael Lamantia

Instructor de Artes Mediáticas de CTE

Ubicada en: **Academia Técnica y de Profesionales de Providence (PCTA)**

Con PPSD desde: 2012

### ¿Cúal ha sido tu mayor orgulloso durante su tiempo aquí?

¡Hay varios! Uno que me viene a la mente es ganar la medalla de oro en producción de video para televisión durante los últimos dos años en la competencia Skills USA. Es realmente emocionante ver a los estudiantes competir contra sus compañeros a nivel nacional. De hecho, acaban de regresar de Atlanta este verano.

También es grandioso cuando las habilidades que los estudiantes aprenden aquí se trasladan al mundo real. Por ejemplo, acabamos de tener un estudiante que estaba trabajando en una pasantía a través de nuestro programa que terminó siendo

contratado durante el verano como diseñador gráfico. ¡Es un gran logro!

### ¿Qué te gustaría que más gente supiera sobre tu trabajo?

Somos una imprenta completa, por lo que sería muy bueno que la gente sepa que estamos abiertos al público. Si un maestro o personal necesita un trabajo de impresión, ¡podemos ahorrarle dinero! Y aún mejor, les brinda a nuestros estudiantes experiencia práctica. Podemos hacer camisetas, pancartas, volantes, carteles, lo que sea, aquí mismo en PCTA.

### ¿Qué es lo que más esperas de este año escolar?

Este año, brindar más oportunidades de pasantías para los estudiantes. Tenemos este gran programa donde los estudiantes pueden salir y obtener experiencia del mundo real y ser remunerados. Todos esperamos ofrecer más oportunidades para encaminar a nuestros estudiantes hacia su trayectoria profesional. Creo que esta es una ventaja muy valiosa que nuestros estudiantes tienen al graduarse y su futuro ya que estas oportunidades de pasantías brindan una experiencia de aprendizaje que puede introducir a los estudiantes no solo a un trabajo, ¡sino una carrera en un campo que les apasione!

## BUENAS NOTICIAS: PPSD EN LA PRENSA

- [Lost in Translation: Providence schools talk resources for English learning students](#) WJAR, 29 de agosto
- [Providence students back to school with new social, emotional resources](#) ABC6, 29 de agosto
- [Back to school celebrations held for Providence families](#) WPRI, 25 de agosto
- [RI's David Duke, now an NBA player, gives back by hosting a Community Day in Providence](#) Providence Journal, 22 de agosto
- [Providence is embracing high school e-sports](#) Boston Globe, 15 de agosto

## ACONTECIMIENTOS EN EL DISTRITO



### CONSTRUCCIÓN EN CLASSICAL

Las escuelas de Providence continúan modernizándose a través de proyectos de renovación muy recientes. Esta semana marcó la finalización de la primera fase de un proyecto de varios años en la **Escuela Secundaria Classical** con la inauguración de un nuevo "espacio provisional" donde los estudiantes pueden continuar aprendiendo sin interrupciones mientras se construyen nuevas aulas, laboratorios de medios y oficinas en la escuela. Obtenga más información sobre los proyectos de construcción en marcha en PPSD aquí: <https://express.adobe.com/page/FYBdXmuZKx2iF/>



### EVENTOS DE REGRESO A CLASES

Crear una cultura de comunidad y respeto es clave para diseñar el distrito escolar que nuestros estudiantes merecen. ¡Así que la semana pasada, el personal de todo el Distrito hizo su mejor esfuerzo para dar la bienvenida a los estudiantes y las familias en su regreso a clases con estilo! Las celebraciones incluyeron casas inflables, música en vivo, camiones de helados, camiones de bomberos y más.



### REGALO DE MOCHILAS

Este año, **Neighborhood Health Plan of Rhode Island** y varios socios de la comunidad se unieron una vez más para distribuir mochilas nuevas a los estudiantes en varios lugares del estado. Si se perdió de este evento el fin de semana pasado, no se preocupe. Se han proporcionado mochilas adicionales a las escuelas, así que consulte con la oficina de su escuela para ver si puede recoger una.



### PREPARÁNDOSE PARA EL ÉXITO

Los maestros y el personal de todo el distrito, como el grupo de arriba de **PCTA**, paso varias semanas antes del inicio de clases preparándose para el regreso a clases de los estudiantes el 29 de agosto. Esto incluyó cientos de horas de desarrollo profesional y la preparación de las aulas para el inicio de clases. ¡Gracias por su ardua labor!

## ¡MARQUE SU CALENDARIO!

- **DÍA DEL TRABAJO (NO HAY CLASES)**  
Lunes, 5 de septiembre de 2022
- **DÍA DE ELECCIONES PRIMARIAS (NO HAY CLASES)**  
Martes, 13 de septiembre de 2022
- **MES DE LA HERENCIA HISPANA**  
Septiembre 15 - Octubre 15
- **SALIDA TEMPRANA DE DOS HORAS**  
Miércoles, 21 de septiembre de 2022
- **ROSH HASHANAH (NO HAY CLASES)**  
Septiembre 26 & 27 de 2022

Están sucediendo cosas maravillosas en todo el Distrito, ¡y queremos oír la voz! Si tiene un comentario, evento, o una historia increíble del personal o estudiante que le gustaría se dé a conocer, envíe un correo electrónico [communications@ppsd.org](mailto:communications@ppsd.org).